

**Asennus- ja käyttöohjeet**

Manual & Instructions / Bedienungsanleitung / Installations- och bruksanvisningar

**DOT**

Tasoon upotettava pistorasia  
Compact powerdock  
Kompaktes Powerdock  
Infällt eluttag



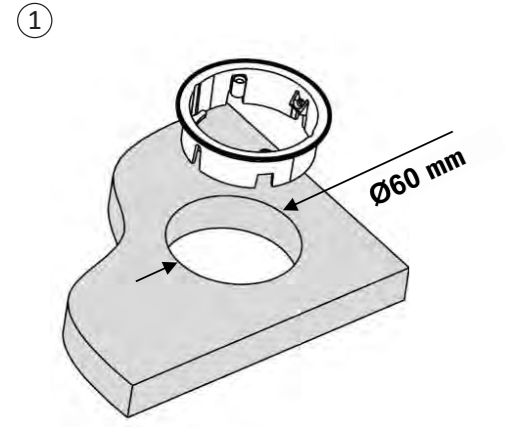
ED\_06\_31.05.2021

**TURVALLISUUSOHJEET (FI)**  
SÄILYTÄ NÄMÄ OHJEET

- Sähköiskun vaaran vähentämiseksi käytä tuotetta vain sisätiloissa.
- Katkaise virta pistorasiasta ennen laitteen asentamista tai irrottamista.
- Älä yritä avata tai korjata laitetta itse. Vain ammattilainen saa korjata laitteen sisäisiä kytkentöjä.
- Älä kytkä laitteita, jotka ylittävät etiketissä ilmoitetun ampeerimäärän.
- Tämä laite on liitettävä oikein asennettuun pistorasiaan ja varustettava maadoitusliitännällä voimassa olevien normien mukaisesti.
- Älä käytä tuotetta jatkojohtojen tai sovitimien kanssa, jotka voivat estää sen yhteyden maadoitukseen.
- Älä käytä tuotetta, jos ympäröivä alue on märkä. Jos tuotteen sisään on roiskunut nestettä, irrota pistoke pistorasiasta ja ota yhteyttä ammattihenkilöön
- Älä aseta ulkoista metalliesinettä versadot-laturin päälle. Jos versadot-laturin ja laitteen välissä on ulkoinen metalliesine, molempien vaurioitumisvaara on olemassa. Jos laitteiden välissä on ulkoinen metalliesine, irrota laite ja poista metalliesine välittömästi äläkä käytä Versadot-laturia 2 minuuttia.

**ASENNUS (FI)**

Ennen kuin jatkat, tutustu asennusohjeisiin ja lue turvallisuusohjeet huolellisesti.



**VERSIOI / VERSIONS / VERSIONEN / VERSIONER**

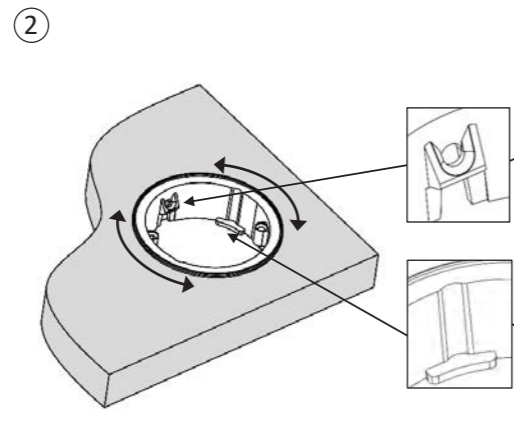


**SAFETY INSTRUCTIONS (EN)**  
SAVE THESE INSTRUCTIONS

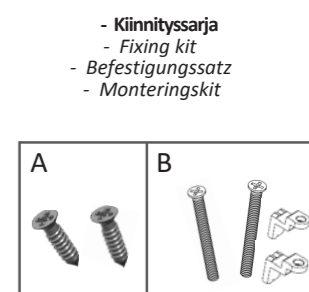
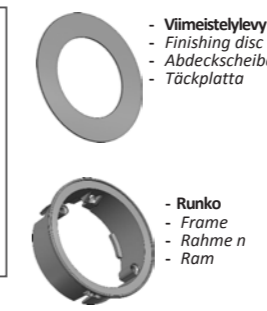
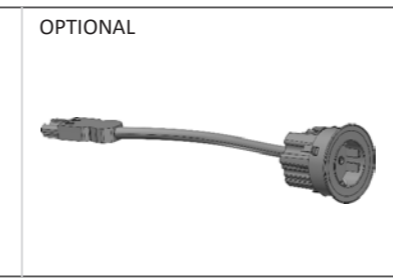
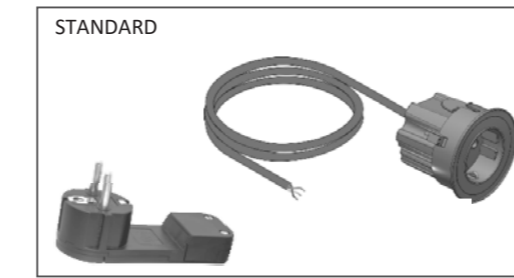
- To reduce the risk of electrical shock - use only indoors.
- Disconnect power to the receptacle before installing or removing the unit.
- Do not attempt to open or repair the device yourself. There are no userserviceable parts inside.
- Do not plug in equipment that exceeds the amperage rating indicated on the product's label.
- This appliance must be connected to a main socket correctly installed and provided with ground connection in accordance with current norms.
- Do not use the product with extension cords or adapters that could eliminate its connection to ground.
- Do not use the product if the surrounding area is wet. If you have spilled liquid into the product, disconnect the plug from the wall outlet and contact qualified personnel.
- Do not put external metal object on the versadot charger. In case of existence an external metal object between the versadot charger and the device, there is a risk of damage for both. If accidentally, there was an external metal object between them, remove the device and metal object quickly and do not use the versadot charger for 2 minutes.

**INSTALLATION (EN)**

Before proceeding, refer to the installation instructions and read carefully the safety precautions.



**SISÄLTÖ / CONTENTS / LIEFERUMFANG / INNEHÅLL**



**SICHERHEITSHINWEISE W (DE)**  
BITTE AUFBEWAHREN

- Um das Risiko eines Stromschlags zu verringern, bitte nur in Innenräumen verwenden.
- Trennen Sie die Stromversorgung der Steckdose, bevor Sie das Gerät installieren oder entfernen.
- Versuchen Sie nicht, das Gerät selbst zu öffnen oder zu reparieren.
- Schließen Sie keine Geräte an, die die auf dem Typenschild angegebene Stromstärke überschreiten.
- Dieses Gerät muss an eine ordnungsgemäß installierte Steckdose angeschlossen werden
- Verwenden Sie das Produkt nicht mit Verlängerungskabeln oder Adaptern, die den Anschluss an die Erde verhindern könnten.
- Verwenden Sie das Produkt nicht, wenn die Umgebung nass ist. Wenn Sie Flüssigkeit in das Produkt verschüttet haben, ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose und wenden Sie sich an qualifiziertes Personal.
- Do not put external metal object on the versadot charger. In case of existence an external metal object between the versadot charger and the device, there is a risk of damage for both. If accidentally, there was an external metal object between them, remove the device and metal object quickly and do not use the versadot charger for 2 minutes.

**INSTALLATION (DE)**

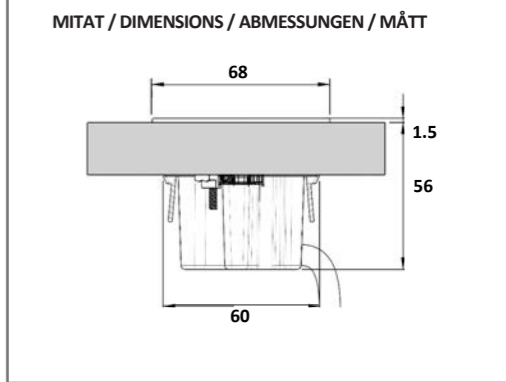
Bevor Sie fortfahren, lesen Sie sich bitte die Installationsanleitung und die sicherheitshinweise aufmerksam durch.

**SÄKERHETSANVISNINGAR (SE)**  
SPARA DESSA ANVISNINGAR

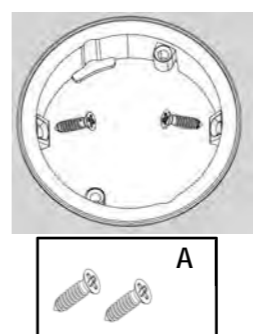
- För att minska risken för elshock, använd endast inomhus.
- Bryt strömmen till eluttaget före installering eller avlägsning av enheten.
- Prova inte att öppna eller reparera enheten själv. Inre kopplingarna bör endast repareras av en professionell person.
- Anslut inte apparater som överskrider ampermängden angiven på enhetens etikett.
- Denna enhet måste anslutas till ett eluttag som är rätt kopplad och utrustad med jordanslutning i enlighet med gällande normer.
- Använd inte produkten med skarvsladdar eller adapters som kan förhindra kopplingen till jordning.
- Använd inte produkten, om omgivningen är våt. Om det hamnat vatten på insidan av produkten, ta loss sladden från eluttaget och kontakta en professionell person.
- Placera inte ett externt metallföremål på VersaDot laddaren. Om det finns ett externt metallföremål mellan VersaDot laddaren och enheten så finns det en risk att både laddaren och enheten skadas. Om ett externt metallföremål hamnar mellan laddaren och enheten, ta genast bort den och låt bli att använda VersaDot laddaren i två minuter.

**INSTALLATION (SE)**

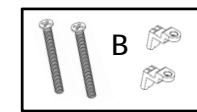
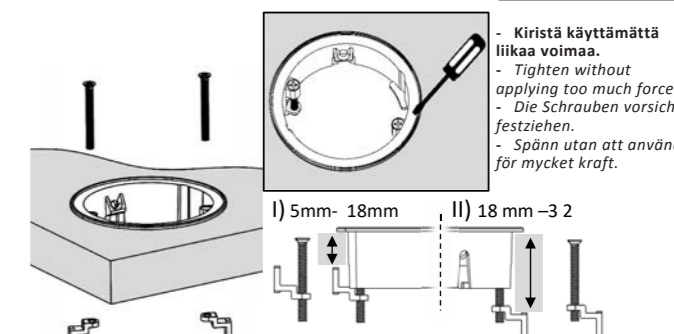
Innan du fortsätter, bekanta dig med installationsanvisningarna och läs noggrant säkerhetsanvisningarna.



- 3 A**
- Kiinnitys levyihin  $\geq 15\text{mm}$
  - For fixing on panels  $\geq 15\text{mm}$
  - Zur Befestigung an Paneelen  $\geq 15\text{mm}$
  - Montering i paneler  $> 15\text{mm}$

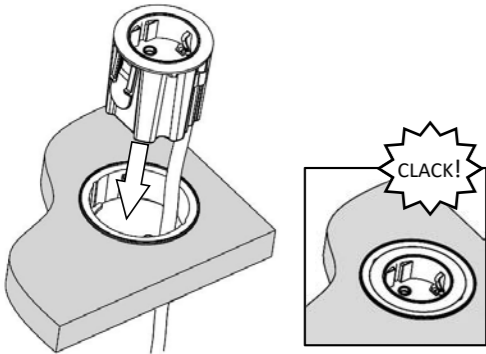


- 3 B**
- Kiinnitys levyihin  $5 \leftrightarrow 32\text{mm}$
  - For fixing on panels from  $5 \leftrightarrow 32\text{mm}$
  - Zur Befestigung an Paneelen ab  $5 \leftrightarrow 32\text{mm}$
  - Montering i paneler  $5 \leftrightarrow 32\text{mm}$

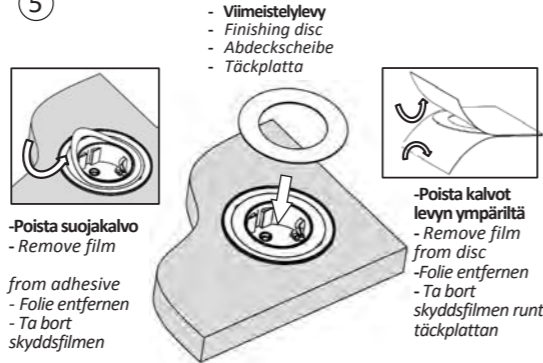


- Kiristä käyttämättä liikaa voimaa.
- Tighten without applying too much force.
- Die Schrauben vorsichtig festziehen.
- Spänn utan att använda för mycket kraft.

4



5



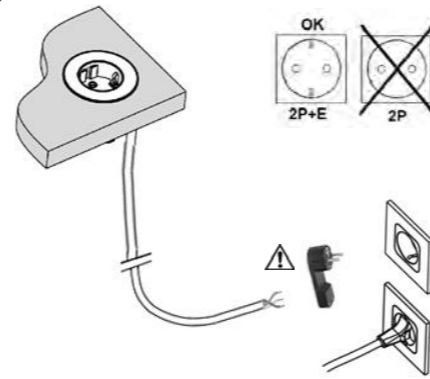
-Poista suojakalvo  
- Remove film  
from adhesive  
- Folie entfernen  
- Ta bort skyddsfilmen

- Viimeistelylevy  
- Finishing disc  
- Abdeckscheibe  
- Täckplatta

-Poista kalvot  
levyn ympäriltä  
- Remove film  
from disc  
- Folie entfernen  
- Ta bort  
skyddsfilmen runt  
täckplattan

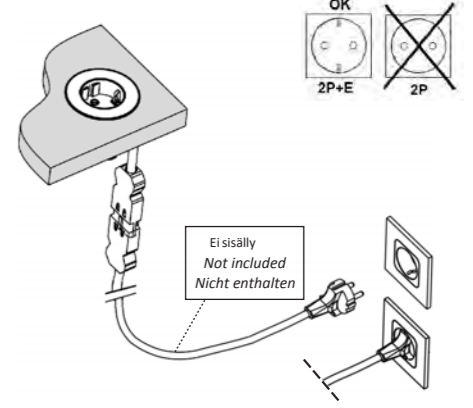
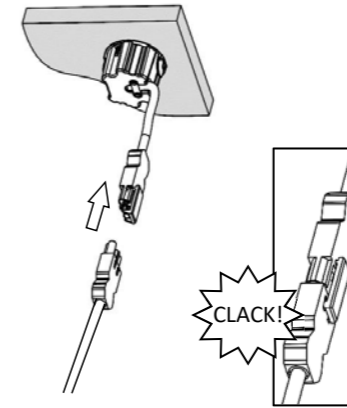
STANDARD

6



OPTIONAL

6



Ei sisälly  
Not included  
Nicht enthalten



- Vain ammattihenkilöt saavat kytkeä laitteen sähköverkkoon.

- Any connection to the main electricity

grid must be performed only by authorized personnel.

- Der Anschluss an das Hauptstromnetz darf nur von autorisiertem Personal vorgenommen werden.

- Installation av kontakten och anslutning till elnätet får endast utföras av en professionell person.

HUOLTO

(FI)

Puhdista laite pehmeällä kuivalla liinalla. Huoltoa ei tarvita. Älä yritä purkaa laitetta tai takuu voi raueta.

Tämän oppaan sisältö on tarkoitettu vain tiedoksi. Kaikki tuotteen mitat ja tekniset tiedot voivat muuttua ilman erillistä ilmoitusta.

HÄVITTÄMINEN

(FI)



WEEE  
Sähkö- ja elektroniikkajätettä

Tuotteet on kierrätettävä asianmukaisesti, eikä niitä saa hävittää kotitalousjätteen mukana. Hävitys yleisen kotitalousjätteen mukana on kielletty.

MAINTENANCE

(EN)

Clean the device with a soft dry cloth. No service or maintenance is required. Do not attempt to disassemble the device or the warranty may be voided.

The contents of this manual are for informational purposes only. All product dimensions and specifications are subject to change without notice.

DISPOSAL

(EN)



WEEE  
Waste of electric and electronic equipment

Products must be recycled properly and should not be disposed as household waste. Disposal in general household waste is prohibited.

PFLEGEHINWEISE

(DE)

Reinigen Sie das Gerät mit einem weichen, trockenen Tuch. Es ist wartungsfrei und kann nicht repariert werden. Gerät nicht auseinanderbauen! Die Garantie kann erlöschen.

Der Inhalt dieser Bedienungsanleitung dient ausschließlich zu Informationszwecken. Alle Produktmaße und Spezifikationen können ohne vorherige Ankündigung geändert werden.

PRODUKTENTSORGUNG

(DE)



WEEE  
Abfall von Elektro- und Elektronikgeräten

Diese Produkte müssen ordnungsgemäß recycelt werden und dürfen nicht als Hausmüll entsorgt werden. Entsorgung im Hausmüll ist verboten.

UNDERHÅLL

(SE)

Rengör enheten med en mjuk och torr duk. Ingen service eller underhåll behövs. Prova inte att ta isär enheten, detta kan leda till att garantin upphör.

Innehållet i denna handbok är endast för informationsändamål. Alla produktmått och specifikationer kan ändras utan ett skilt meddelande.

AVFALLSHANtering

(SE)



WEEE  
Elektriskt och elektroniskt avfall

Produkter bör återvinnas på ett korrekt sätt och får inte sorteras som hushållsavfall. Avfallshandling bland allmänt hushållsavfall är förbjudet.

Limente - Helsinki | www.limente.com

LIMENTE  
- HELSINKI -

TEKNISET TIEDOT / SPECIFICATIONS / SPEZIFIKATIONEN / TEKNISKA SPECIFIKATIONER

Versadot		Versadot Charger		Versadot Speaker	
* Tulojännite Input voltage Eingangsspannung Inkommande spänning	110-240V AC, 50/60 Hz	* Sisääntulo Input Eingang Ingång	110-240V AC, 50/60 Hz	* Sisääntulo Input Eingang Ingång	110-240V AC, 50/60 Hz
* Suurin kuormitus Maximum load Ladestrom Maximal belastning	Max. 16A	* Ulostulo Output Ausgang Utgång	5V/9V-1.1A	Suurin kuormitus Maximum load Lastversorgung Maximal belastning	max up to max jusqu'à 3W
* Suurin kuormitus Maximum load Lastversorgung Maximal belastning	max up to max jusqu'à 3400W	* Suurin kuormitus Maximum load Maximal belastning	max up to max	10W	
* USB-lataus USB Charger Mit USB-Netzteil USB-laddning	Ulostulo Output Ausgang Utgång	5V DC, Max 3,6 A (P.Max.: 18W)			
Suojausaste Degree of protection IP-Schutzklasse Kapslingsklass	IP20	Toimintaympäristö Operating environment Betriebsumgebung Driftmiljö	Sisätilat Indoor Innenbereich Inomhus	Mitat Dimensions Abmessungen Mått	(Ø x H mm) 68 x 57.5

\* Noudata tuotteen etiketissä olevia ohjeita. Tekniset tiedot voivat vaihdella, koska tuote on räätälöitävissä pistorasian tyyppin mukaan.

\* Follow the specifications listed on the product's label. The specifics may vary, as the product is customizable by type of sockets.

\* Folgen Sie den Angaben auf dem Etikett des Produkts. Die Spezifikationen können variieren, da das Produkt nach Art der Steckdosen anpassbar ist.

\* Följ instruktionerna på produktens etikett. Tekniska specifikationerna kan variera, för att produkten kan skräddarsys enligt typen på eluttaget.